

## סעיף 1. זיהוי

מזהה מוצר : SIGMATHERM 350 RAL 9010  
 קוד המוצר : 00313846  
 סוג מוצר : נוזל.

### שימוש מומלץ בחומר הכימי והגבלות על השימוש

שימוש במוצר : יישומים מקצועיים, שימוש בריסוס.  
 השימוש בחומר/תערובת : ציפוי.

פרטי הספק : PPG Coatings Belgium BV/SRL  
 Tweemontstraat 104  
 B-2100 Deurne  
 Belgium  
 Telephone +32-33606311  
 Fax +32-33606435

כתובת הדוא"ל של האדם האחראי : PMC.Safety@PPG.com  
 לגיליון נתוני בטיחות זה

מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום : +31 20 4075210

## חלק 2. סיכוני החומר המסוכן

דירוג החומר או התערובת : Flam. Liq. 2, H225  
 Skin Irrit. 2, H315  
 Eye Irrit. 2, H319  
 STOT SE 3, H335  
 STOT SE 3, H336  
 Aquatic Chronic 3, H412

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.  
 עיין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

### גורמי תווית GHS

איורי סיכון



מילת אזהרה : סכנה

הודעות סיכון

נוזל ואדים דליקים מאוד.  
 גורם לגירוי חמור בעיניים.  
 גורם לגירוי בעור.  
 עלול לגרום לגירוי הנשימה.  
 עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת.  
 מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

### הודעות על אמצעי זהירות

מניעה : לבש כפפות מגן. לבש בגד מגן. הרכב משקפי מגן או מגן פנים. יש לשמור הרחק מאש, משטחים חמים, ניצוצות, להבות חשופות ומקורות הצתה אחרים. אסור לעשן. הימנע משאיפת אדים.

תגובה : במקרה של שאיפה: פנה את האדם לאוויר צח והשאיר אותו במצב נוח לנשימה. במקרה של מגע עם העור (או השיער): הסר מיד את כל הבגדים המזוהמים. שטוף את העור במים. במקרה של מגע עם העיניים: שטוף בזהירות במים במשך דקות אחדות. הסר עדשות מגע, אם ישנן, ואם ניתן להסירן בנקל. המשך לשטוף.

## חלק 2. סיכוני החומר המסוכן

**אחסנה** : אחסן במקום מאוורר היטב. שמור בסביבה קרה.

**סילוק** : לא רלוונטי.

**מרכיבים מסוכנים** : xylene  
Solvent naphtha (coal)  
n-butyl acetate  
ethyl acetate

**מרכיבי תווית נוספים** : לא רלוונטי.

**מגבלות על הייצור, השיווק** : לא רלוונטי.

והשימוש של חומרים מסוכנים,  
תערובות ופריטים מסוימים

**דרישות אריזה מיוחדות**

**מכלים שיתאימו עם מהדקים** : לא רלוונטי.  
**עמידים בפני משחק ילדים**

**הודעת מגע בנושא סכנה** : לא רלוונטי.

**סיכונים אחרים**

**המוצר עומד בקריטריונים של** : תערובת זו אינה מכילה כל חומר המוערך להיות PBT או vPvB.  
**vPvB או PBT**

**סיכונים אחרים שאינם מדורגים** : מגע ממושך או חוזר עלול לייבש את העור ולגרומ לגירוי.

## סעיף 3. הרכב/מידע על מרכיבים

**3.2 חומר/תערובת** : תערובת

סוג	דירוג	% לפי משקל	מזהים	שם מוצר/מרכיב
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	≥10 - ≤25	1330-20-7	xylene
[1]	STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥10 - <25	65996-79-4	Solvent naphtha (coal)
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	≥5.0 - ≤10	123-86-4	n-butyl acetate
[1] [2]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	≥1.0 - ≤5.0	141-78-6	ethyl acetate
[1] [2]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	≥1.0 - ≤5.0	78-93-3	butanone

## סעיף 3. הרכב/מידע על מרכיבים

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.			
---	--	--	--

על פי מיטב ידיעתו של הספק נכון להיום, אין כל רכיבים, המסווגים, בריכוזים הרלבנטיים, כמסוכנים לבריאות או לסביבה, שהם חומרי PBT, vPvB או חומרים בדרגת חשש זהה, או שנקבעה להם מגבלת חשיפה במקום העבודה ושליפכך הם מצריכים דיווח בפרק זה.

אנ

- [1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי  
 [2] חומר במגבלת חשיפה תעסוקתית  
 [3] החומר עומד בקריטריונים של PBT בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII  
 [4] החומר עומד בקריטריונים של vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII  
 [5] חומר בדרגת חשש זהה  
 [6] גילוי נוסף עקב מדיניות החברה

מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

הקודים 'SUB' מסמלים תחליפים ללא מספרי CAS רשומים.

## חלק 4. הוראות עזרה ראשונה

תיאור אמצעי העזרה הראשונה הנחוצים

- במקרה של מגע עם העיניים** : ש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לשטוף את העיניים באופן מיידי במים זורמים במשך לפחות 10 דקות, תוך הקפדה על פתיחת העפעפיים. ש לפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי.
- שאיפה** : יש לפנות לאוויר הצח. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אם הנפגע אינו נושם, או אם הנשימה אינה סדירה או אם מתרחשת עצירת נשימה, יש לבצע הנשמה מלאכותית על ידי צוות שקיבל הכשרה לכך.
- מגע עם העור** : יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. אין להשתמש בממסים או מדללים.
- בליעה** : במקרה של בליעה, יש לפנות לקבלת יעוץ רפואי באופן מיידי ולהציג את המכל או התווית. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אין לגרום להקאה.

תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

- במקרה של מגע עם העיניים** : גורם לגירוי חמור בעיניים.
- שאיפה** : עלול לגרום לדיכוי מערכת העצבים המרכזית (CNS). עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת. עלול לגרום לגירוי הנשימה.
- מגע עם העור** : גורם לגירוי בעור. חומר מסיר שומנים בעור.
- בליעה** : עלול לגרום לדיכוי מערכת העצבים המרכזית (CNS).

סימנים/תסמינים של חשיפת יתר

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
 כאב או גירוי  
 דמיעה  
 אדמומיות
- שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
 גירוי בדרכי הנשימה  
 שיעול  
 בחילה או הקאה  
 כאב ראש  
 נמנום/עייפות  
 סחרחורת/וורטיגו  
 חוסר הכרה

**חלק 4. הוראות עזרה ראשונה****מגע עם העור** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:גירוי  
אדמומיות  
יובש  
היסדקות**בליעה** : אין נתונים ספציפיים.**התוויה לטיפול רפואי מיידי וטיפול מיוחד, אם צריך****הערות לרופא** : יש לטפל באופן סימפטומטי. יש ליצור קשר עם מומחה לטיפול ברעלים באופן מיידי במקרה של בליעה או שאיפה של כמויות גדולות.**טיפולים ספציפיים** : אין טיפול ספציפי.**הגנת מגישי עזרה ראשונה** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. אם יש חשש שיש עדיין עשן, על המציל ללבוש מסכה מתאימה או מנשם עצמאי. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה. יש לשטוף בגדים מזוהמים בקפידה במים לפני הסרתם, או ללבוש כפפות.**חלק 5. נוהל כיבוי אש****אמצעי כיבוי****אמצעי הכיבוי המתאימים** : יש להשתמש בכימיקלים יבשים, דו תחמוצת הפחמן, תרסיס מים (ערפל) או קצף.**אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש** : אין להשתמש בסילון מים.**סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת****סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת** : נזל ואדים דליקים מאוד. זרימה לביוב עלולה לגרום לסכנת שריפה או פיצוץ. במקרה של שריפה או חימום החומר, תתרחש עליית לחץ והמכל עשוי לגרום לפיצוץ. חומר זה רעיל לבעלי חיים מימיים עם נזקים לטווח ארוך. יש לאסוף מי שריפה המזוהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז.**מוצרי בעירה מסוכנים** : תוצרי התפרקות עלולים לכלול את החומרים הבאים:  
תחמוצות פחמן**יעוץ לכבאים****פעולות הגנה מיוחדות לכבאים** : יש לבדוד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש להעביר את המכלים מאזור השריפה אם ניתן לעשות זאת ללא לקיחת סיכון. יש להשתמש בתרסיס מים לקירור מכלים החשופים לאש.**אמצעים למיגון הכבאים** : על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.**חלק 6. אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה****אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונהלי חירום****לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. יש לכבות את כל מקורות ההצתה. יש להקפיד שאין להבות או עשן באזור הסיכון. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש לספק אוורור מתאים. יש לחבוש מנשם מתאים כאשר האוורור אינו מספיק. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.**למספקים סיוע בשעת חירום** : אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".**אמצעי מניע סביבתיים** : יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים. עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות.

**חלק 6. אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה****שיטות וחומרים להכלה וניקוי****גלישה קטנה**

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להיזק את המכלים מאזור הגלישה. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. יש למהול במים ולנגב אם החומר מסיס במים. לחלופין, או אם החומר אינו מסיס במים, יש להספיג בחומר יבש לא פעיל ולסלק במכל פסולת מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להיזק את המכלים מאזור הגלישה. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש לשטוף גלישות במתקן טיפול בשפכים או לפעול כדלקמן. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת. חומר סופג מזוהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש.

**גלישה בקנה מידה גדול**

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום.  
יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים.  
יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

**הפניה לסעיפים האחרים****חלק 7. טיפול ואחסנה****אמצעי זהירות לניטול בטוח:****אמצעי הגנה**

יש לחבוש ציוד מגן אישי מתאים (ראה פרק 8). יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם ופניהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזוהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. אין לבלוע. יש להימנע ממגע עם העיניים, העור והבגדים. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש להשתמש רק עם אורז מתאים. יש לחבוש משם מתאים כאשר האזור אינו מספיק. אין להיכנס לאזורי אחסון או מרחבים סגורים אלא אם כן ישנו אורז מתאים. יש לשמור במכל המקורי או בחלופה מאושרת העשויה מחומר מתאים, ולהקפיד שהמכל סגור כאשר אינו בשימוש. יש לאחסן ולהשתמש הרחק ממקור חום, ניצוצות, להבה גלויה או כל מקור הצתה אחר. יש להשתמש בציוד חשמלי חסין בפני פיצוץ (אורז, תאורה וטיפול בחומרים). יש להשתמש בכלים שאינם מפיקים ניצוצות. יש לנקוט באמצעי זהירות נגד התפרקות מטענים אלקטרוסטטיים. למניעת שריפה או פיצוץ, יש לפרוק את החשמל הסטטי במהלך ההעברה באמצעות הארקה של המכלים והציוד לפני העברתם. מיכלים ריקים מכילים שיירי חומר ועשויים להיות מסוכנים. אין לעשות שימוש חוזר במכל.

יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם ופניהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזוהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

**ייעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית**

יש לאחסן בטמפרטורות הבאות: 0 אל 35°C (32 אל 95°F). יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום נפרד ומאושר. יש לאחסן במכל המקורי, הרחק מאור שמש ישיר, באזור יבש, קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה פרק 10) ומזון ומשקאות. אחסן במקום נעול. יש לסלק את כל מקורות ההצתה. יש להפריד מחומרים מחמצנים. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי. לפני טיפול או שימוש, ראה סעיף 10 עבור חומרים שאינם תואמים.

**תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהי****חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי****משתני בקרה****מגבלות חשיפה תעסוקתית**

שם המרכיב	מגבלות חשיפה
xylene	תקנות הניטור (IL), (9/2011). רמת הפעולה: 50 חל"מ חשיפה מרבית מותרת לזמן קצר: 150 חל"מ 15 דקות. חשיפה משוקללת מותרת: 100 חל"מ 8 שעות.
	OE EU (אירופה), (2/2017). נספג דרך העור. STEL: 442 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 100 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 221 מ"ג למ"ק

**חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי**

<p>8 שעות. TWA: 50 חלקים במיליון 8 שעות. <b>TLV ACGIH (ארצות הברית, 3/2019).</b> STEL: 150 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 50 חלקים במיליון 8 שעות. <b>OEL EU (אירופה, 2/2017).</b> STEL: 400 חלקים במיליון 15 דקות. STEL: 1468 מ"ג למ"ק 15 דקות. TWA: 200 חלקים במיליון 8 שעות. TWA: 734 מ"ג למ"ק 8 שעות. <b>OEL EU (אירופה, 2/2017).</b> STEL: 900 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 300 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 600 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 200 חלקים במיליון 8 שעות.</p>	<p>-</p> <p>n-butyl acetate</p> <p>-</p> <p>ethyl acetate</p> <p>-</p> <p>butanone</p>
--	--

**תהליכי ניטור מומלצים**

: אם מוצר זה כולל מרכיבים עם מגבלות חשיפה, ייתכן שיהיה צורך בסביבת עבודה אישית או ניטור ביולוגי על מנת קבוע את היעילות של האוורור ואמצעי בקרה אחרים ו/או את הצורך להשתמש בציד הגנה על מערכת הנשימה. יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תיידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

**בקורות הנדסיות מתאימות**

: יש להשתמש רק עם אוורור מתאים. יש להשתמש בתוחמי תהליך, אוורור מקומי עם הוצאת אוויר או בקורות הנדסיות אחרות על מנת למנוע חשיפה של העובד למזהמים באוויר מתחת לכל מגבלה מומלצת או חוקית. על הבקורות הנדסיות לשמור על ריכוזי הגז, האדים או האבק מתחת למגבלת החשיפה הנמוכה ביותר. יש להשתמש בציד אוורור עמיד בפיצוץ.

**אמצעי זהירות סביבתיים**

: יש לבדוק פליטות מציד אוורור או ציד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בציד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

**אמצעי הגנה אישיים**

**אמצעי היגיינה**

: יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש להשתמש בטכניקות מתאימות להסרת ביגוד מזהם אפשרי. יש לכבס בגדים מזהמים לפני השימוש החוזר בהם. יש לוודא שישנם מתקנים לטפיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

**הגנה על העיניים/הפנים**

**הגנת העור והגוף**

: משקפי הגנה מהתזת כימיקלים.

**חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי**

**הגנת הידיים** : יש לעטות כפפות חסינות לכימיקלים ואטומות בהתאם לתקנים המאושרים בכל עת בטיפול במוצרים כימיים, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ. בהתחשב בפרמטרים המצוינים על ידי יצרן הכפפות, יש לבדוק אם הכפפות עדיין מגינות במהלך השימוש. יש לציין כי הזמן לחדירת כל חומר של כפפה עשוי להשתנות בין יצרני הכפפות. במקרה של תערובות הכוללות חומרים רבים, לא ניתן להעריך בדיוק את זמן ההגנה של הכפפות. כאשר ממושכת או קשר חוזר ונשנה בתדירות גבוהה עלול להתרחש, כפפה עם קבוצת הגנה של 6 (פריצת דרך זמן רב יותר מאשר 480 דקות פי 374 EN) מומלץ. כאשר מגע חטוף רק צפוי, כפפה עם קבוצת הגנה של 2 ומעלה (פריצת דרך זמן רב יותר מ-30 דקות על פי 374 EN) מומלצת. על המשתמש לוודא שהבחירה הסופית של סוג הכפפות לטיפול בחומר זה היא המתאימה ביותר ומביאה בחשבון את התנאים המיוחדים של השימוש, כפי שכלולים בניתוח הסיכונים של המשתמש.

**כפפות** : לטיפול ממושך או חוזר, יש להשתמש בסוג הבא של כפפות:

לא מומלץ: גומי ניטריל  
מומלץ: פוליוניל אלכוהול (PVA), @Viton  
ניתן להשתמש: גומי בוטיל

**הגנה על הגוף** : יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה. כאשר ישנו סיכון הצתה מחשמל סטטי, יש ללבוש ביגוד מגן אנטי סטטי. להגנה גדולה יותר ממטענים סטטיים, על הביגוד לכלול סרבל, מגפיים וכפפות אנטי סטטיים. יש לעיין בתקן אירופי EN 1149 למידע נוסף על דרישות החומר והעיבוד ושיטות בדיקה.

**הגנה אחרת על העור** : יש לבחור בנעליים וכל אמצעי הגנה אחר על העור בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותם על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.

**הגנת מערכת הנשימה** : בחירת המנשם צריכה להתבסס על רמות החשיפה הידועות או הצפויות, לסכנות של המוצר ולמגבלות העבודה הבטוחה של המנשם שנבחר. אם העובדים חשופים לריכוזים מעל למגבלת החשיפה, עליהם להשתמש במנשמים מתאימים ומאושרים. יש להשתמש במנשם מתאים, המטהר את האוויר או מנשם עם הזנת אוויר בהתאם לתקן המאושר, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ.

**סעיף 9. תכונות פיזיקליות וכימיות ומאפייני בטיחות**

<b>מראה</b>	
<b>מצב פיזי</b>	: נוזל.
<b>צבע</b>	: שונות
<b>ריח</b>	: מאפיין.
<b>סף ריח</b>	: לא זמין.
<b>דרגת הגבה (pH)</b>	: לא זמין.
<b>נקודת המסה/קפיאה</b>	: עלול להתחיל להתגבש בטמפרטורה הבאה: $30^{\circ}\text{C} \rightarrow (22^{\circ}\text{F} \rightarrow)$ זה מבוסס על נתונים לגבי המרכיבים הבאים: (coal) naphtha Solvent. ממוצע משוקלל: $79.3^{\circ}\text{C} (-110.7^{\circ}\text{F})$
<b>נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה</b>	: $>37.78^{\circ}\text{C}$
<b>נקודת הבזקה</b>	: מכסה סגור: $21^{\circ}\text{C}$
<b>קצב התנדפות</b>	: הערך הגבוה ביותר הידוע: 4.94 (acetate ethyl) ממוצע משוקלל: 1.38 בהשוואה ל בוטיל אצטט
<b>דליקות</b>	: נוזל
<b>מגבלות דליקות או נפיצות עליונה/תחתונה</b>	: הטווח הגדול ביותר הידוע: נמוך יותר: 1.8% עליון: 11.5% (butanone)
<b>לחץ אדים</b>	: הערך הגבוה ביותר הידוע: 10.9 קילופסקל (81.6 מ"מ כספית) ( $20^{\circ}\text{C}$ -ב) (acetate ethyl). ממוצע משוקלל: 3.24 קילופסקל (24.3 מ"מ כספית) ( $20^{\circ}\text{C}$ -ב)
<b>צפיפות אדים</b>	: הערך הגבוה ביותר הידוע: 4 (אוויר = 1) (acetate n-butyl). ממוצע משוקלל: 3.57 (אוויר = 1)
<b>צפיפות יחסית</b>	: 1.21
<b>מסיסות</b>	: מסיס בחומרים הבאים: מים קרים.
<b>מקדם חלוקה (ח - אוקטאנולי: מים)</b>	: לא רלוונטי.
<b>טמפרטורת הצתה עצמית</b>	: $300^{\circ}\text{C}$
<b>טמפרטורת התפרקות</b>	: יציב בתנאי אחסון וטיפול מומלצים (ראה סעיף 7).

**סעיף 9. תכונות פיזיקליות וכימיות ומאפייני בטיחות**

<b>צמיגות</b>	: קינמטי (40°C): $0.21 < /s^2cm$
<b>תכונות פציצות</b>	: המוצר עצמו אינו נפיץ, אך תיתכן היווצרות של תערובת נפיצה של אדים או של אבק עם אוויר.
<b>תכונות חימצון</b>	: המוצר אינו מהווה סכנת חמצון.

**חלק 10. יציבות וריאקטיביות**

<b>תגובתיות</b>	: אין נתוני בדיקה ספציפיים הקשורים לתגובתיות עבור מוצר זה או מרכיביו.
<b>יציבות כימית</b>	: המוצר הוא יציב.
<b>אפשרות לתגובות מסוכנות</b>	: בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו.
<b>תנאים ומצבים שיש למנוע</b>	: בחשיפה לטמפרטורות גבוהות, עלולים להיווצר תוצרי פירוק מסוכנים. יש לעיין באמצעי ההגנה המופיעים בסעיפים 7 ו-8.
<b>ציוד לא תואם</b>	: יש להרחיק מהחומרים הבאים למניעת תגובות אקסותרמיות חריפות: חומרים מחמצנים, בסיסים חזקים, חומצות חזקות.
<b>תוצרי פירוק מסוכנים</b>	: בהתאם לתנאי, פירוק מוצרים עשויים לכלול את החומרים הבאים: תחמוצות פחמן

**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)****מידע על ההשפעות הרעילות****רעילות חריפה (אקוטית)**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	מינון	חשיפה
xylene	LD50 עורי	ארנבת	<1.7 גרם לק"ג	-
Solvent naphtha (coal)	LD50 פומי	חולדה	<4.3 גרם לק"ג	-
	LC50 שאיפה אדים	חולדה	<5000 גרם לממ"ק	4 שעות
n-butyl acetate	LD50 פומי	חולדה	<2 גרם לק"ג	-
	LC50 שאיפה אדים	חולדה	<21.1 מ"ג לליטר	4 שעות
ethyl acetate	LC50 שאיפה אדים	חולדה	2000 חלקים במיליון	4 שעות
	LD50 עורי	ארנבת	<17600 מ"ג לק"ג	-
	LD50 פומי	חולדה	<10.768 גרם לק"ג	-
	LD50 עורי	ארנבת	<5 גרם לק"ג	-
butanone	LD50 פומי	חולדה	5620 מ"ג לק"ג	-
	LD50 עורי	ארנבת	6480 מ"ג לק"ג	-
	LD50 פומי	חולדה	2737 מ"ג לק"ג	-

**מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**הערכות של רעילות חריפה**

נתיב	ערך ATE
עורי שאיפה (אדים)	4401.76 מ"ג לק"ג 44.02 מ"ג לליטר

**גירוי/קורוזיה**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	דירוג	חשיפה	תצפית
xylene	עור - גורם לגירוי מתון	ארנבת	-	24 שעות 500 mg	-



**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)****מסקנות/סיכום**

- עור** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.
- עיניים** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.
- נשימה** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**גרימת רגישות****מסקנות/סיכום**

- עור** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.
- נשימה** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**מוטגניות****מסקנות/סיכום**

- : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**קרצינוגניות****מסקנות/סיכום**

- : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**רעילות לרבייה****מסקנות/סיכום**

- : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**רעילות טרטוגנית****מסקנות/סיכום**

- : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

**רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חד-פעמית)**

שם מוצר/מרכיב	קטגוריה	נתיב חשיפה	איברי מטרה
xylene	קטגוריה 3	לא רלונטי.	גירוי דרכי הנשימה
Solvent naphtha (coal)	קטגוריה 3	לא רלונטי.	השפעה מרדימה
n-butyl acetate	קטגוריה 3	לא רלונטי.	גירוי דרכי הנשימה
ethyl acetate	קטגוריה 3	לא רלונטי.	השפעה מרדימה
butanone	קטגוריה 3	לא רלונטי.	השפעה מרדימה

**רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חוזרת)**

לא זמין.

**סיכון לשאיפה**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה
xylene	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
Solvent naphtha (coal)	סכנת שאיפה - קטגוריה 1

מידע על דרכי חשיפה אפשריות : לא זמין.

**נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות**

- במקרה של מגע עם העיניים** : גורם לגירוי חמור בעיניים.
- שאיפה** : עלול לגרום לדיכוי מערכת העצבים המרכזית (CNS). עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת. עלול לגרום לגירוי הנשימה.
- מגע עם העור** : גורם לגירוי בעור. חומר מסיר שומנים בעור.
- בליעה** : עלול לגרום לדיכוי מערכת העצבים המרכזית (CNS).

**תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים**

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:  
כאב או גירוי  
דמיעה  
אדמומיות

**חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)****שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:

גירוי בדרכי הנשימה  
 שיעול  
 בחילה או הקאה  
 כאב ראש  
 נמנום/עייפות  
 סחרחורת/וורטיגו  
 חוסר הכרה

**מגע עם העור** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:

גירוי  
 אדמומיות  
 יובש  
 היסדקות

**בליעה** : אין נתונים ספציפיים.**נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך****חשיפה לטווח קצר**

השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.

השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

**חשיפה לטווח ארוך**

השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.

השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

**נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות**

לא זמין.

**מסקנות/סיכום** : לא זמין.**כללי** : מגע ממושך או חוזר עלול לייבש את העור ולגרום לגירוי, היסדקות ו/או דלקת עור.**קרצינוגניות** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**מוטגניות** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**רעילות טרטוגנית** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**נזקים להתפתחות** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**נזקים לפוריות** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**מידע אחר** : לא זמין.**חלק 12. מידע סביבתי****רעילות**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	חשיפה
n-butyl acetate	חומר LC50 18 מ"ג לליטר	-	96 שעות

**מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.**עמידות ופריקות**

שם מוצר/מרכיב	בדיקה	תוצאה	מינון	תרכיב חיסון
n-butyl acetate	TEPA and OECD 301D	83% - זמינות גבוהה - 28 ימים	-	-

**מסקנות/סיכום** : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

## חלק 12. מידע סביבתי

שם מוצר/מרכיב	מחצית חיים במים	פוטוליזה	התפרקות ביולוגית
xylene	-	-	זמינות גבוהה
n-butyl acetate	-	-	זמינות גבוהה

## מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

שם מוצר/מרכיב	LogP <sub>ow</sub>	BCF	פוטנציאלי
xylene	3.16	7.4 אל 18.5	נמוך
n-butyl acetate	1.78	-	נמוך
ethyl acetate	0.73	-	נמוך
butanone	0.29	-	נמוך

## ניידות בקרקע

מקדם חלוקת עפר/מים (ocK) : לא זמין.

ניידות : לא זמין.

## תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

תערובת זו אינה מכילה כל חומר המוערך להיות PBT או vPvB.

השפעות שליליות אחרות : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

## חלק 13. דרכי סילוק חומר מסוכן

**שיטות סילוק** : יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר לוואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המופקדות על האזור. יש למחזר את פסולת האריזות. יש לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר. חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכולו שייכים של המוצר. אדים משיירי המוצר עלולים ליצור סביבה דליקה או נפיצה ביותר בתוך המכל. אין לחתוך, לרתך או לכתוש מכלים משומשים אלא אם כן ניקו אותם תחילה באופן יסודי. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

## מוצר

**שיטות סילוק** : יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר לוואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המופקדות על האזור.

## פסולת מסוכנת

עד כמה שידוע כיום לספק, מוצר זה אינו נחשב כפסולת מסוכנת, כפי שנקבע בהתאם לנורמה EC/2008/98 EU.

## אריזה

**שיטות סילוק** : יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. יש למחזר את פסולת האריזות. יש לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר.

**אמצעי זהירות מיוחדים** : חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכולו שייכים של המוצר. אדים משיירי המוצר עלולים ליצור סביבה דליקה או נפיצה ביותר בתוך המכל. אין לחתוך, לרתך או לכתוש מכלים משומשים אלא אם כן ניקו אותם תחילה באופן יסודי. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

## חלק 14. שינוע

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	מספר או"ם
PAINT	PAINT	PAINT	שם משלוח תקין על פי האו"ם
3	3	3	דירוגי סיכוני תובלה
II	II	II	קבוצת אריזה
No.	No.	לא.	סיכונים לסביבה
Not applicable.	Not applicable.	לא רלוונטי.	חומרים מזהמים ימיים

## מידע נוסף

UN : לא זוהה.  
IMDG : לא זוהה.  
IATA : לא זוהה.

אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש : **Transport** במתקני המשתמש: תמיד יש להוביל במכלים סגורים העומדים במאונך והם בטוחים. יש להקפיד שאנשים המובילים את המוצר יודעים מה לעשות במקרה של תאונה או גלישה.

הובלה בצובר בהתאם לנספח II של MARPOL וקוד IBC : לא רלוונטי.

## חלק 15. חקיקה ותקינה

תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)

מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסיימים

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

לא מופיע ברשימה.

הערכת בטיחות כימית : לא בוצעה כל בדיקת בטיחות כימיקלים.

## חלק 16. מידע אחר

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

## מפתח קיצורים

ATE = הערכת רעילות חריפה :  
BCF = פקטור ריכוז ביולוגי  
GHS = מערכת סיווג ותיוג עולמית מתואמת של כימיקלים  
IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית  
IBC = מכל צובר בינוני  
IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות  
LogPow = לוגריתם של מקדם חלוקת אוקטנול/מים  
MARPOL = האמנה הבינלאומית למניעת זיהומים מאניות, 1973, כפי ששונתה מתוקף פרוטוקול משנת 1978. ("Marpol" = זיהום ימי)  
UN = האומות המאוחדות

נוהל המשמש להגדרת הסיווג

## חלק 16. מידע אחר

הנמקה	דירוג
על בסיס נתוני בדיקה שיטת חישוב שיטת חישוב שיטת חישוב שיטת חישוב שיטת חישוב	נוזלים דליקים - קטגוריה 2 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2 רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה (גירוי דרכי הנשימה) - קטגוריה 3 רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה (השפעה מרדימה) - קטגוריה 3 מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3

## הטקסט המלא של הצהרות סכנה המקוצרות

נוזל ואדים דליקים מאוד.	H225
נוזל ואדים דליקים.	H226
עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.	H304
מזיק במגע עם העור.	H312
גורם לגירוי בעור.	H315
גורם לגירוי חמור בעיניים.	H319
מזיק בשאיפה.	H332
עלול לגרום לגירוי הנשימה.	H335
עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת.	H336
רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.	H411
מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.	H412

## הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H312	רעילות חריפה (עורי) - קטגוריה 4
Acute Tox. 4, H332	רעילות חריפה (שאיפה) - קטגוריה 4
Aquatic Chronic 2, H411	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2
Aquatic Chronic 3, H412	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3
Asp. Tox. 1, H304	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
EUH066	חשיפה חוזרת ונשנית עלולה לגרום ליובש או להיסדקות של העור.
Eye Irrit. 2, H319	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
Flam. Liq. 2, H225	נוזלים דליקים - קטגוריה 2
Flam. Liq. 3, H226	נוזלים דליקים - קטגוריה 3
Skin Irrit. 2, H315	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
STOT SE 3, H335	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה (גירוי דרכי הנשימה) - קטגוריה 3
STOT SE 3, H336	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה (השפעה מרדימה) - קטגוריה 3

## היסטוריה

תאריך פרסום/תאריך הגרסה : 2/4/2020  
 תאריך פרסום קודם : אין אימות קודם  
 גרסה : 1  
 הוכן על ידי : EHS

## כתב מיאון אחריות

למיטב ידיעתנו, המידע במסמך זה מדויק. אולם, הספק המצוין לעיל וכל חברת בת שלו, לא יישאו בחבות כלשהי לדיוק או לשלמות המידע הכלול במסמך זה. הקביעה הסופית של מידת ההתאמה של חומר כלשהו היא באחריותו הבלעדית של המשתמש. כל החומרים עלולים להוות סיכונים לא ידועים ויש להשתמש בהם בזהירות. למרות שסיכונים מסוימים מתוארים במסמך זה, אנו לא יכולים להבטיח שאלה הסיכונים היחידים הקיימים.